

**לִזְהָגֶבֶירְךָ בְּרִית לַרְבִּים**  
 "with the many" "a covenant" "and he will come to prevail,  
 force" - High. suff. 3 m. s. → גָּבֵן

**יְשֻׁבּוּ אֶחָד**  
 "one" "seven"

**וְחִצְיֵי הַשְׁבּוֹעַ יִשְׁבִּיתָיו זָבֵחַ**  
 "sacrifice" "he will cause to cease" "the seven" "and half of,"  
 High suff. 3 m. s. → גָּבֵן middle of

**וְמִנְחָה**  
 "and offering"

**וְרֹאֵל בְּנֵתְךָ שְׁקֹוּצִים מִשְׁמָם**  
 "desolating" "detested idol" "the wing of," "and upon"  
 Qal part. 3 f. c. → גָּבֵן extensity of

**וְעַד-כְּלָה וּנְחַרְצָה תִּתְהַקֵּךְ**  
 "will far forth" "and that which is determined" "complete" "and until"  
 Qal suff. 3 f. c. → גָּבֵן destruction

**עַל-עֲשָׂמָמָה:**  
 "the desolator" "upon" Qal part. → גָּבֵן

\* Kittel's critical apparatus reports that the Septuagint and Theodore's Greek translation of the O. T. both have the singular; thus they attest to נְשָׁקּוּם סְגִיל.